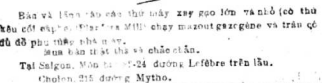


elen Directeur de la Maison Douglas et Grant Limited Saigon



Nguyễn-văn-Ngũ
Rue d'Ariès à Mytho

SAIGON-AUTO
TANG-QUANG-DI

[illegible]

TIỆM THỢ BẠC
NGUYỄN-VĂN-THO'
Bijoutier, ancienne Maison de
NGUYỄN-VĂN-GIÀ

[illegible]

Rạp hát Thành-Xương đường Feresse số 121 của ông Huyện Cần cho mượn, mỗi đêm thường thì 40 \$ 00 còn đêm thứ bảy 60 \$ 00.

Hát bộ Annam ngày thường 35p.00
Ngày thứ bảy 60p.00

Nếu quý ông quý cô cần dùng xin đến
ngôi số 37 đường Chemin des Dames

The first of these is the fact that the
 second of these is the fact that the
 third of these is the fact that the
 fourth of these is the fact that the
 fifth of these is the fact that the
 sixth of these is the fact that the
 seventh of these is the fact that the
 eighth of these is the fact that the
 ninth of these is the fact that the
 tenth of these is the fact that the

Tên cùng qui ông qui bà học chữ như quân tử: Bôn-biên học may
nguyên tông nghệ bác trã lên nư vĩ-chấn chơn được trã trượng phu
đại đôn trã đại thom và vô-khất. Xie xê chùng hien sau đư
trung học liên tam, cái địa cứu, thiết quan âm, hương
trên trã. Liên hồng trã và Truân-quốc kỹ chùng. Xie k
vê lại đàng trã trã biệt và xin nhĩn kỹ ca nhũu kôn lĩn đả gia, chùng
chùng cỏi bằng theo cách lĩn học quan ngan. Lự châu qui trã nhũu
đĩn đĩn trã chĩn cỏi xĩn hĩn hĩn

XING LUNG Y.—Kính cầu chư quý khách đừng bỏ quên và ghé tại ở cuối dãy phố
lại, nên tiền thì hãy giữ phải đến lại gần đường Jordon số nhà 97 và đường Boud
trở nhà thường. Và kể từ ngày 15 đến 20 Mac, bốn biển bán tại giá 6 đồng cho một
chữ quán nước có đến sáu người chỗ này, rồi lại bán ngoài và có thể trở lại
chợ các xin làm có đến giúp lại chỗ mới đây, rất cảm ơn tình.

Bên phố nhơn

TRAN KHOAN-KY. *Cáo*

38, Rue de Gôcông - CHOLON

(Gần nhà máy xay lúa niên Thanh Sinh ở cầu ba miệng Chelon ở bên
phía tây mặt Dãy thép hốt số 102

Thị trấn VẠN-HÒA lập ra có 30 năm nay. Trong Lạc-tĩnh ai cũng đều nghe danh và
đến thăm viếng của các bậc hiền nhân, cách khác, tổ, và nhà họ cũng.

[illegible]

Hỏi đầu tiên của các nhà văn trẻ Việt Nam là: Phải chăng, chỉ có tác giả trẻ mới có thể viết được những tác phẩm văn học mới mẻ, sáng tạo, phản ánh đúng thực trạng xã hội và tâm tư nguyện vọng của nhân dân? Câu trả lời là: Chưa hẳn vậy. Bởi lẽ, trong quá trình phát triển của văn học, có những tác giả trẻ đã viết được những tác phẩm văn học xuất sắc, nhưng cũng có những tác giả trẻ đã viết những tác phẩm văn học kém cỏi. Điều này cho thấy, việc đánh giá một tác phẩm văn học không chỉ dựa vào tuổi tác của tác giả, mà còn phải dựa vào nhiều yếu tố khác, như: trình độ học vấn, kinh nghiệm sống, khả năng sáng tạo, v.v.

Quý khách có mua vài cưa Bôn-híp
mới khôi làm đồ gĩa mao.

Quý khách có dịp đi Cholón xin mời
Ngài nào ở xa muốn mua vải của Bồn-hiệp

Ấp hiệu với cờ Bôn-hiệu đều có chữ

1- Bôn có Kim-Huyền 2 màu.	4- V
2- Bôn có Kim-agu 2 màu.	6- V
3- Bôn có Kim-agu 1 màu.	8- V



VĂN - HÒA

CÂU CHUYỆN

TAM THÊ NÔ

(Tiếp theo)

Ai muốn có số là vua
V. d. g. l. g. h. h. g. k. .

Hãy học ba tháng

Steno — Dactylograph
của M. VO-VAN-DUC
Sténographe à la Banque de l'Indochine,
128 Rue D'Arras — SAIGON

